

カラスによるごみ散乱を防ぎましょう!

Hãy cùng phòng tránh rác thải vương vãi do bởi Quạ !

ごみステーションがカラスに荒らされて、汚れるとの相談が寄せられています。
Chúng tôi có nhận được yêu cầu tư vấn về việc Quạ bới phá, làm bẩn tại trạm rác.

・カラスは餌となる生ごみ、特に肉や魚、揚げ物などを好みます。
Quạ yêu thích những đồ ăn như rác thực phẩm tươi sống, đặc biệt là thịt, cá, đồ chiên.
・カラスは餌を探すため、ごみの袋をつついて、引っ張り出すのが得意です。
Để tìm kiếm thức ăn, Quạ rất giỏi việc chọc thủng túi rác, và lôi ra ngoài.

カラスによるごみ散乱を防ぐため、ご家庭、ごみステーションでできる対策があります。

Để phòng tránh vương vãi rác gây ra bởi Quạ, đây là những đối sách có thể làm tại gia đình và trạm rác.

以下を参考にして対策にご協力ください。

Xin vui lòng tham khảo bên dưới và hãy chung tay giải quyết.

家庭で出来ること

Việc có thể làm tại gia đình

1. カラスの餌になる、生ごみを減らしましょう。
1. Giảm thiểu rác thực phẩm tươi sống để trở thành đồ ăn cho Quạ.
 - ・余分な買い物をしない (お財布にやさしい)
 - ・Không mua dư thừa (tiết kiệm chi phí)
 - ・料理を作り過ぎない(食べ過ぎ防止で体にやさしい)
 - ・Không chế biến thức ăn quá nhiều (việc tránh ăn quá nhiều, có lợi cho cơ thể)
 - ・食べ残しをしない(食品口スを減らせる)
 - ・Không chứa lại thức ăn(giảm thiểu dư thừa thực phẩm)

2. 生ごみは、よく水分を切り、最低限のチラシや新聞紙に包み外から見えないようにごみ袋に入れましょう。

2. Rác thực phẩm tươi sống hãy loại bỏ nước, và gói lại bằng giấy quảng cáo hay giấy báo cho vào túi ni lông để không thể nhìn thấy từ bên ngoài.

3. 生ごみを、ごみ袋に入れるときには、袋の中央部分に入れて、外から見えないようにしましょう。

3. Khi bỏ rác thực phẩm tươi sống vào bịch rác, hãy nhét vào phần chính giữa bịch rách sao cho không thể nhìn thấy từ bên ngoài.

4. 生ごみだけでごみを出さないようにしましょう。

4. Hãy hạn chế việc vứt bỏ rác thực phẩm tươi sống.

ごみステーションで出来ること

Việc có thể làm tại trạm rác

1. カラスよけネットの活用

1. Sử dụng lưới tránh Quạ

・カラスよけネットは、出されるごみに対して、必要かつ十分な大きさのネットを使いましょう。

・Lưới tránh Quạ hãy sử dụng lưới có độ lớn đủ để rác không bị lấy ra ngoài.

・出来るだけ細かい網目のネットを使いましょう。

・Nếu có thể hãy sử dụng loại lưới có mắt nhỏ.

・ごみを出したら必ずネットをかぶせ、ネットの上にごみを置かないようにしましょう。

・Khi đổ rác nhất định hãy phủ lưới lên trên, không bỏ rác lên trên lưới.

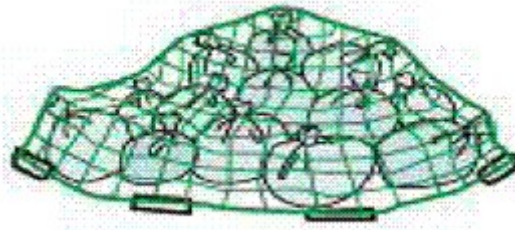
・ネットの周囲におもりを付けるなど、風でめくれないようにしましょう。

・Để không bị gió lật lên, hãy chặn vật có trọng lượng xung quanh lưới.

2. ごみを出すときの注意

2. Lưu ý khi đổ rác

- ・生ごみなど多く入っているごみは、他のごみの中に置いて外から分からないようにしましょう。
- ・Nếu có nhiều rác thực phẩm tươi sống, hãy để phía bên trong những loại rác khác sao cho không thể nhìn thấy từ bên ngoài.
- ・指定された収集日以外には、ごみを出さないようにしましょう。
- ・Xin vui lòng không đổ rác ngoài các ngày thu gom rác đã chỉ định.
- ・ごみ出しは収集日の朝の 8 時 30 分までに行い、前日の夜に出さないようにしましょう。
- ・Việc đổ rác được quy định, đổ trước 8h30 phút sáng ngày thu gom rác, và không đem đổ vào đêm hôm trước.
- ・収集された後にごみを出さないようにしましょう。
- ・Không đổ rác sau khi rác đã được thu gom.



生ごみ、特に肉や魚などをそのままごみ袋に入れ、外から見える状態を出したりすると、カラスの絶好の標的になります。

また、カラスよけネットを使っている、きちんとかぶせていないと効果が半減し、カラスに荒らされやすくなります。

Rác thực phẩm tươi sống, đặc biệt là thịt, cá nếu để nguyên như vậy cho vào túi, đem vứt trong tình trạng có thể nhìn thấy từ bên ngoài sẽ trở thành mục tiêu hấp dẫn cho Quạ.

Ngoài ra, dấu cho có sử dụng lưới tránh Quạ, nếu không phủ lên rác cẩn thận, sẽ giảm thiểu tác dụng, và dễ dàng bị Quạ bới phá.